

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/GEN/1082

5 de abril de 2011

(11-1696)

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

Original: inglés

INFORMACIÓN SOBRE LAS ACTIVIDADES DE ASISTENCIA Y OTRAS ACTIVIDADES RECIENTES Y PROGRAMADAS RELACIONADAS CON LAS MSF (PERÍODO: NOVIEMBRE DE 2010 A MARZO DE 2011)

Declaración del Centro de Comercio Internacional (ITC) en la reunión
celebrada el 30 y 31 de marzo de 2011

La siguiente comunicación, recibida el 25 de marzo de 2011, se distribuye a petición del ITC.

A. PROYECTOS

Asia Central (Kirguistán y Tayikistán)

1. Los proyectos en Kirguistán y Tayikistán, que subvenciona la Secretaría de Estado para la Economía de Suiza (SECO), entraron en su tercera fase en septiembre de 2009. El objetivo global del proyecto es contribuir a la expansión y la diversificación sostenibles de las exportaciones de las PYME de Tayikistán, mejorando la competitividad de la industria textil y de la confección y la infraestructura de gestión de la calidad en el país.

2. Por lo que respecta a las MSF y los OTC, el objetivo específico es mejorar la infraestructura normativa y la capacidad de los organismos encargados de la normalización, la garantía de la calidad, la metrología y la acreditación¹, las MSF y los OTC.

Tayikistán

3. El organismo de acreditación alemán, DAkkS, acreditó dos laboratorios para productos alimenticios y agropecuarios de Tajikstandart, el organismo de normalización nacional.

4. Se estableció la autoridad nacional encargada de las notificaciones OTC y MSF, y los servicios nacionales de información relacionados previstos en los Acuerdos OTC y MSF.

5. En noviembre de 2010 se celebraron reuniones con varios colectivos interesados a fin de comenzar el estudio para simplificar la infraestructura de las MSF y obtener información sobre la situación actual. Este estudio, que se centra en el sistema de reglamentación de la inocuidad de los alimentos, determinará las duplicaciones y deficiencias en el sistema de control de la inocuidad de los alimentos y permitirá orientar la reorganización de las actividades de reglamentación entre los organismos, para que los mecanismos de garantía de la inocuidad alimentaria de Tayikistán sean más

¹ Se conoce en inglés con la sigla SQAM (Standards, Quality Assurance, Metrology and Accreditation).

simples, más coherentes y sin duplicaciones. Al parecer, no hay superposición ni duplicación en las esferas de la sanidad animal y vegetal.

Kirguistán

6. El Centro de Acreditación de Kirguistán (el organismo nacional de acreditación) está listo para los procedimientos de evaluación previa que el Laboratorio Internacional para la Cooperación en materia de Acreditación (ILAC) realizará este año.

7. La información sobre la "Aplicación y administración del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio", presentada a la OMC en 2000, se revisará para reflejar la evolución desde entonces y se presentará una versión modificada a la OMC. La información sobre las autoridades nacionales actuales encargadas de las notificaciones y los servicios nacionales de información en relación con las MSF se comunicará a la OMC, para actualizar los datos que figuran en el sitio Web de la OMC, que son los de las autoridades y los servicios anteriores.

8. En noviembre de 2010 se celebraron reuniones con varios colectivos interesados a fin de comenzar el estudio para racionalizar la infraestructura de las MSF y obtener información sobre la situación actual. Este estudio, que se centra en el sistema de reglamentación de la inocuidad de los alimentos, determinará las duplicaciones y deficiencias en el sistema de control de la inocuidad de los alimentos y permitirá orientar la reorganización de las actividades de reglamentación entre los organismos, para que los mecanismos de garantía de la inocuidad alimentaria de Kirguistán sean más simples, más coherentes y sin duplicaciones. Las consultas celebradas con algunos donantes indicaron que no sería productivo para el ITC intervenir en las esferas de la sanidad animal y vegetal. Se han lanzado iniciativas importantes en la esfera de la sanidad animal; además, no se había recibido ninguna información que indicara superposición o duplicación de funciones en estas esferas.

STDF/PG/172: "Expansión de las exportaciones de semilla de sésamo y manteca de karité de Nigeria mediante la mejora de la creación de capacidad en MSF en los sectores público y privado"

9. El Consejo de Promoción de las Exportaciones de Nigeria (NEPC) es el organismo de ejecución del proyecto, y el ITC el organismo de supervisión. La fecha prevista para finalizar el proyecto es octubre de 2012. Del 24 al 26 de enero de 2011 tuvo lugar una misión de planificación del ITC que ayudó a precisar las funciones y responsabilidades de todas las partes y las obligaciones contractuales con el FANFC y la OMC, y permitió planificar las actividades del proyecto. Se convocó una reunión el 26 de enero de 2011 con todos los colectivos interesados participantes en el proyecto, en la que se evaluaron los progresos realizados y las propuestas para abordar todas las limitaciones. Las actividades del proyecto han comenzado y se prosigue el estudio de la caracterización socioeconómica de la producción y la cadena de suministro del karité y del sésamo en Nigeria. Se creó una versión inicial del sitio Web del proyecto (<http://www.sesame-sheastdf172.org.ng/>). Deberá presentarse al FANFC un informe de los progresos realizados a lo largo de seis meses (octubre de 2010 a marzo de 2011) a más tardar el 15 de abril de 2011.

Programa de productos básicos agrícolas para el conjunto de los países ACP: Samoa

10. Se prestó asistencia a Samoa en el marco del Programa de productos básicos agrícolas para el conjunto de los países ACP, financiado por la Comisión Europea. En octubre de 2010 se organizaron talleres dedicados a la "Aplicación de los sistemas de gestión de la inocuidad de los alimentos: norma ISO 22000" y a la "Preparación de la documentación de la norma ISO 22000". Se visitaron siete empresas a las que se prestó asistencia preliminar para que comenzaran a aplicar un sistema de gestión de la inocuidad de los alimentos norma ISO 22000. También se proporcionó capacitación a

tres instructores consejeros locales con el objeto de garantizar la sostenibilidad una vez finalizado el proyecto, en diciembre de 2011.

11. En marzo de 2011 se llevó a cabo el taller "Análisis de peligros y clasificación de las medidas de control".

Guinea

12. Se prestó asistencia a cinco empresas piloto pequeñas en el marco del proyecto "Fortalecimiento de la capacidad para el comercio internacional en el sector de elaboración de productos agrícolas", financiado por el Organismo Francés de Desarrollo. Se les asesoró en materia de mejoras técnicas de sus procesos, cálculos de los precios de sus productos y planes empresariales. Se presentaron los planes empresariales para su financiación.

B. OTROS PROYECTOS DE INTERÉS DEL ITC

Proyecto sobre las medidas no arancelarias

13. El ITC ayuda a los países a conocer mejor los obstáculos que dificultan el comercio de sus empresas como consecuencia de la aplicación de medidas no arancelarias. El ITC continuó realizando estudios sobre las medidas no arancelarias en varios países, entre ellos, Kenya y Mauricio, y se celebraron talleres sobre las medidas no arancelarias en dos países donde se había completado el estudio, a saber, Burkina Faso (8 de noviembre de 2010) y Sri Lanka (22 de noviembre de 2010). Un funcionario de la secretaría del FANFC asistió al taller de Sri Lanka. En estos talleres se formularon distintas recomendaciones sobre los obstáculos técnicos al comercio, las MSF y los OTC, entre otros. En Burkina Faso se estableció que era necesario simplificar la infraestructura de las MSF y acreditar el Laboratorio Nacional de Salud Pública. En Sri Lanka, el proyecto abarcó el fortalecimiento de la capacidad de la institución designada para el apoyo comercial, para que pueda informar correctamente sobre las prescripciones técnicas de los mercados de exportación en un lenguaje fácil de comprender y se mantenga enterada de la evolución. El ITC prosigue el seguimiento con sus asociados locales.

Para más información acerca del proyecto sobre medidas no arancelarias, diríjase a:

Sra. Poonam Mohun, ITC, Analista de mercados en la esfera de las medidas no arancelarias, Análisis e Investigación de Mercados

Teléfono: +41 22 730 0277; fax: +41 22 730 0577; correo electrónico: mohun@intracen.org.

Comercio para el desarrollo sostenible (T4SD)

14. Los exportadores, productores y minoristas ya pueden comparar docenas de normas voluntarias en un solo lugar. El nuevo sitio del ITC dedicado a las normas (<http://www.standardsmap.org/>) es la primera base de datos integral sobre normas voluntarias como Fairtrade, Consejo de Gestión Forestal, Consejo de Ordenación Marina y GlobalG.A.P, entre otras.

15. En esta base de normas se incluyen las normas voluntarias o "privadas" elaboradas por las organizaciones no gubernamentales y las entidades privadas. El cumplimiento de estas normas no es exigido jurídicamente por los gobiernos ni las reglamentaciones, pero podría dar lugar a prácticas ambientales más sostenibles o abrir nuevos mercados.

16. El ITC creó esta base de normas debido al aumento sin precedentes de las normas privadas, que en muchos casos son prescripciones *de facto* para los exportadores del Sur que quieren entrar en los mercados de los países desarrollados. Esta evolución ha creado una necesidad cada vez mayor de información y transparencia.

17. Actualmente pueden compararse 30 normas o códigos de conducta en el sitio Web. Estas normas funcionan en más de 140 países y en conjunto certifican o verifican más de 60 grupos de productos. Se agregarán normas de forma continua y el sitio Web se traducirá al español y al francés para fines de abril de 2011.

Para más información sobre el proyecto T4SD, diríjase a:

Sr. Joseph Wozniak, Coordinador del programa (wozniak@intracen.org).

Programa ACCESS!

18. ACCESS! es un programa regional de ayuda al comercio y de igualdad de oportunidades entre los sexos iniciado en el marco del Programa de Fortalecimiento de las Capacidades de las Africanas para el Comercio (PACT), financiado por el Canadá. Tiene por objeto mejorar los servicios de ayuda al comercio destinados a las empresarias africanas que realizan actividades comerciales internacionales, a fin de promover su empoderamiento económico.

19. El componente de asesoramiento empresarial del programa ACCESS! se inició en asociación con la Asociación de Empresarias de Uganda (UWEAL) y el Centro para el Empoderamiento Económico de la Mujer en África (CAWEE), las dos instituciones que funcionan como puntos focales para el programa en Uganda y Etiopía, a fin de prestar asistencia después de la capacitación, formación y servicios de asesoramiento empresarial a las empresarias participantes; el programa continuará en 2011. Entretanto, 19 instituciones que funcionan como puntos focales (incluidas UWEAL y CAWEE) han finalizado su plan nacional de ejecución de la capacitación en exportaciones con el programa ACCESS!, que se pondrá en práctica a partir del segundo trimestre de 2011.

OIF: programa de formación de instructores

20. El ITC y la Organización Internacional de la Francofonía (OIF) organizaron conjuntamente en Camerún el programa de formación de instructores "Conseguir mayor acceso a los mercados y mantenerlo, adoptando normas y procedimientos de evaluación de la conformidad", del 7 al 14 de diciembre de 2010. Se capacitó a 17 instructores de los países de la CEEAC (Gabón, Camerún, Chad, Guinea Ecuatorial, República Centroafricana y Congo), que actualmente disponen del material necesario para llevar a cabo talleres nacionales de capacitación en esta esfera en 2011.

C. TALLER ITC-ISO "ESTABLECER VÍNCULOS ENTRE LOS ORGANISMOS NACIONALES DE NORMALIZACIÓN Y LAS ORGANIZACIONES NACIONALES DE PROMOCIÓN DEL COMERCIO PARA EL ÉXITO DE LAS EXPORTACIONES" Y PUBLICACIÓN CONJUNTA ITC-ISO SOBRE LA MISMA CUESTIÓN

21. El ITC y la ISO organizaron conjuntamente el taller regional de tres días "Establecer vínculos entre los Organismos Nacionales de Normalización y las Organizaciones Nacionales de Promoción del Comercio para el Éxito de las Exportaciones", que tuvo lugar en la Oficina Nacional de Normalización, en La Habana, en colaboración con el Centro de Promoción del Comercio Exterior y la Inversión Extranjera de Cuba (CEPEC), del 24 al 26 de noviembre de 2010.

22. Unos 40 funcionarios superiores de los Organismos Nacionales de Normalización (ONN) y las Organizaciones de Promoción del Comercio (OPC) de 22 países de las regiones de América del Sur, el Caribe y América Central, exploraron las opciones que permiten fortalecer los vínculos entre las OPC y las ONN para mejorar la competitividad internacional de las empresas y elaboraron planes de acción conjuntos. La publicación conjunta del ITC y la ISO "Establecer vínculos para el éxito de las exportaciones" interesó a los delegados y fue un buen punto de partida para el taller. Este manual está disponible en inglés, francés y español y puede descargarse en formato PDF de los sitios Web de

la ISO y del ITC.² También es posible adquirir ejemplares en papel a través de los sitios Web del ITC y de la ISO. El taller regional fue financiado parcialmente por la Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo (SIDA). Se publicará un artículo conjunto de la ISO y el ITC sobre este encuentro en el número de abril de la revista *ISO Focus*.

23. El ITC y la ISO prevén organizar un tercer encuentro dirigido a los países anglófonos de África, del 21 al 23 de junio de 2011, en Dar es Salaam, Tanzania. Este encuentro es una continuación de los dos primeros encuentros regionales celebrados en Malasia, en diciembre de 2009, y en Cuba, en noviembre de 2010. Tendrá lugar en la Oficina de Normas de Tanzania (TBS), en cooperación con el Organismo para el Fomento del Comercio de Tanzania (TanTrade).

Revista Forum de Comercio Internacional del ITC, N° 3, 2010. Calidad y normas (disponible en español, francés e inglés)

24. En el número de la revista dedicado a la calidad y las normas, publicado en inglés en octubre de 2010 y disponible ya también en español y francés, se examinan estos dos aspectos y su papel en la promoción de las exportaciones de los países en desarrollo. La versión en línea puede consultarse en <http://www.tradeforum.org/>.

Para más información, diríjase a:

Sr. Shyam K. Gujadhur, ITC, Asesor Principal en Normas y Gestión de la Calidad

Teléfono: +41 22 730 03 96; fax: +41 22 730 05 76; correo electrónico: gujadhur@intracen.org.

Sra. Ludovica Ghizzoni, ITC, Experta en Cadena de Valor Empresarial y Gestión de la Calidad de las Exportaciones

Teléfono: +41 22 730 06 38; fax: +41 22 730 05 76; correo electrónico: ghizzoni@intracen.org.

Sitio Web: <http://www.intracen.org/eqm>; correo electrónico: quality@intracen.org.

² <http://www.intracen.org/eqm> (haga clic en "Bulletins and Handbooks").